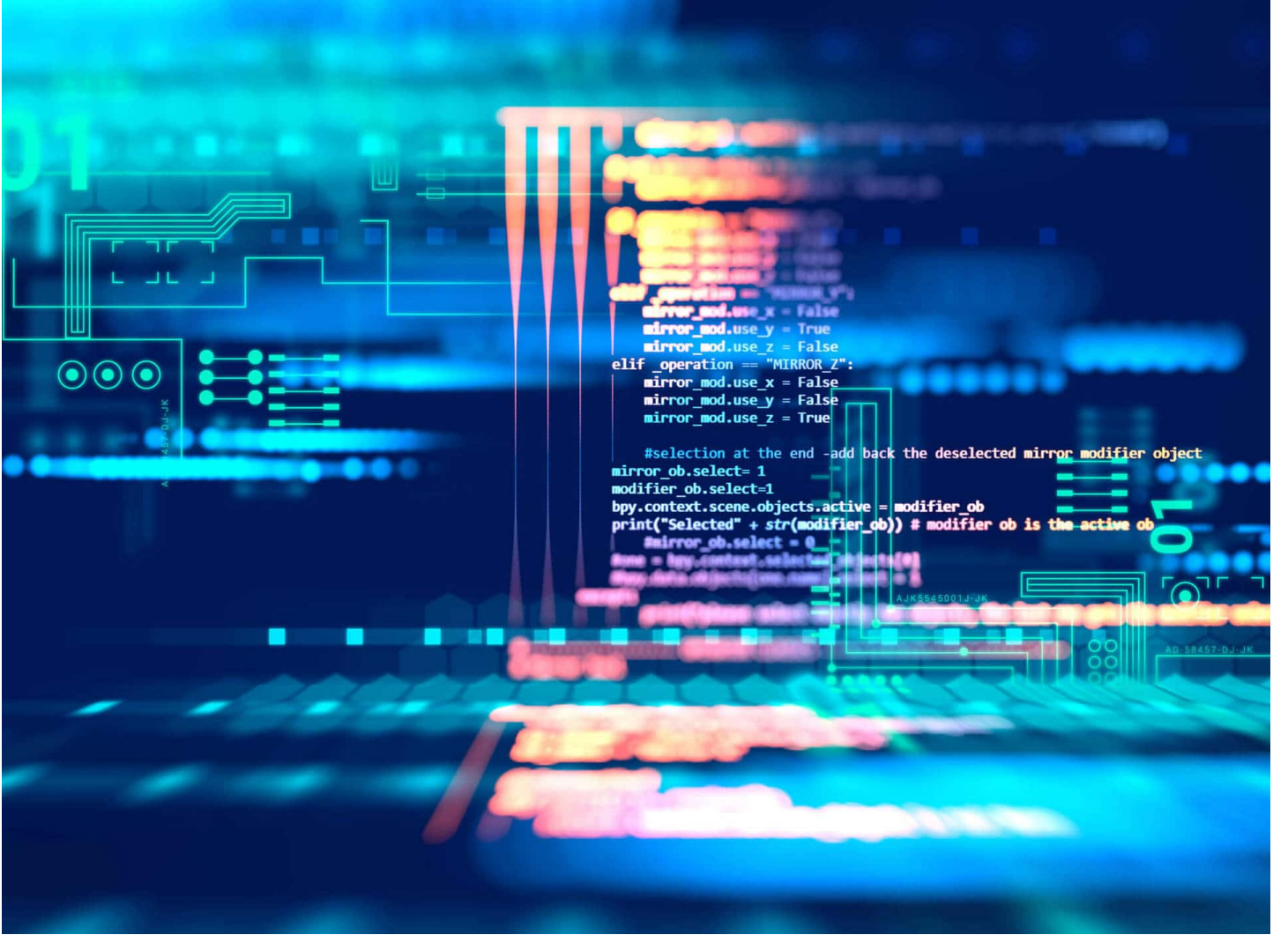


İngilizce-Türkçe Yazılım Terimleri



Yazılım Dünyasında Sık Kullanılan İngilizce Yazılım Terimlerinin Türkçe Tercümesi

Yazılıma yeni başlayan ya da bir süredir sektörün içinde olup hala yazılım terimlerine hakim olmadığını düşünenlere bir kaynak olması amacıyla, sözlük niteliğinde olması planlanarak oluşturulmuş bir projedir. Yeni kelimeler, deyimler ve tercümeleri eklenmeye devam edecek ve kaynak güncel tutulacaktır.

Sözcükler

Deyimler , Sık Kullanılan Jargonlar, İfadeler

Sık Kullanılan Terimler, Bilinmesi Gereken İfadeler, Hata Mesajları

Sözcükler

A

- Abort = Durdurmak, Sonlandırmak
- About = Hakkında
- Abbreviate = Kısaltmak
- Access = Erişmek
- Accesibility = Erişilirlik
- Add-On = Eklenti
- Access = Erişim
- Adware = Reklam İçeren Bilgisayar Yazılımı
- Advanced = Gelişmiş
- Alternative = Seçenek
- Administrators = Yöneticiler

- Agile = Çevik Yazılım Geliştirme
- Analytics = Analizler
- Anchor = Bağlayıcı,Çapa
- Antivirus = Virüsten Koruma Yazılımı
- Append = Sonuna Ekleme
- Application = Uygulama
- API = Bir Yazılımın Başka Bir Yazılımda Tanımlanmış İşlevlerini Kullanabilmesi İçin Oluşturulmuş Bir Tanım Bütünü
- Archive = Arşivlemek
- Argument = Değişken
- Array = Dizi
- Artificial Intelligence = Yapay Zeka
- Assembler = Derleyici
- Attribute = Nitelik, Bir Nesnenin, Öğenin Veya Dosyanın Bir Özelliğini Tanımlar.

- Auditing = Sistemlerin, Süreçlerin Ve Verilerin Gözden Geçirilmesiyle Düzenlemelere Ve Kurum İçi Politikalara Uygunluğun Doğrulanması.
- Autocomplete = Otomatik Tamamlama
- Autocorrect = Otomatik Düzeltme
- Autofill = Otomatik Doldurma
- Autoformat = Otomatik Biçimlendirme
- Automatic Updates = Otomatik Güncellemeler
- Autosave = Otomatik Kaydetme
- Augmented Reality (AR) = Artırılmış Gerçeklik
- Algorithm = Algoritma
- Algorithm Complexity = Algoritma Karmaşıklığı
- ASCII(American Standard Code For Information Interexchange) = 8 Bitlik Kodda bulunan Harfler, Sayılar Ve Diğer Karakterlere Farklı Yuvalar Atayan Bir Standarttır.

B

- Back = Geri

- Backup = Yedekleme
- Backpropagation = Geri Yayılım
- Batch Processing = Toplu İşlem
- Benchmark = Performans değerlendirmesi
- Black Hat Hacker = Siyah Şapkalı Hacker
- Blockchain = İşlemleri Birden Fazla Ağda Güvenli, Şeffaf Ve Kalıcı Bir Şekilde Kaydeden Değişmez Bir Dijital Defter Oluşturmak.
- Bloatware = Aşırı şişirilmiş yazılım
- Bundled Software = Donanıyla Birlikte Gelen Yazılım
- Brand New = Yepyeni
- Branch = Dal
- Browser = Tarayıcı
- Bug = Böcek/Hata
- Bug Bounty Program = Yazılım Hatası Bulma Ödülü Programı

- Body = Gövde
- Booting = Başlatma
- Boolean = Mantıksal (Değeri Sadece 1 Ya Da 0 Yani True Veya False Olabilen Değişken)
- Binary Search = İkili Arama
- Big Data = Büyük Veri
- BIOS = Temel Giriş/Çıkış Sistemi

C

- Cables = Kablolar
- Cache = Önbellek
- Cache Memory = Önbellek Hafıza
- CAD (Computer-Aided Design) = Bilgisayar Destekli Tasarım
- Calculator = Hesap Makinası
- Cancel = İptal

- Capture = Yakalamak (Ekran Görüntüsü)
- CASE(Computer Aided Systems Engineering) = Bilgisayar Destekli Sistem Mühendisliği
- CDN = İçerik Dağıtım Ağı
- Check Box = İşaret Kutusu
- Child = Alt Öge
- Customization = Özelleştirme
- Collaboration = İşbirliği
- Combine = Birleştirmek
- Compatibility = Uyumluluk
- Compile = Derlemek
- Compiler = Derleyici
- Compute = Hesaplamak
- Connect = Bağlanmak
- Connection = Bağlantı

- Cookie = Çerez, Bir Web Sitesini Ziyaret Ettikten Sonra Web Tarayıcın Tarafından Kaydedilen Bilgi
- Class = Sınıf
- Cloud Storage = Bulut Depolama
- Codebase = Kod tabanı
- Command bar = Komut Çubuğu
- Commercial Software = Ticari Yazılım
- Compare = Karşılaştırmak
- Compatible = Uyumlu
- Compress = Sıkıştırmak
- Compressed File = Sıkıştırılmış Dosya
- Compression Utility = Sıkıştırma Yazılımı
- Common Usage = Yaygın Kullanımlar
- Compliance = Güvenlik Ve Gizliliğin Sağlanması İçin Yönetim Tarafından Belirlenen Yönergelerin Ve Standartların Karşlanması.

- CMS(Content Managment System) = İçerik Yönetim Sistemi
- Configuration = Yapılandırma
- Confirmation = Doğrulama
- Connectivity = Bağlanabilirlik
- Console Application = Konsol Uygulaması
- Constant = Sabit
- Continue = Devam Etmek
- Continuous Deployment/Delivery = Sürekli Dağıtım
- Continuous Integration (CI) = Sürekli Entegrasyon
- Concatenate = Birleştirmek,Bağlamak
- Copy = Kopyalamak
- Corrupt = Bozuk
- Crash = Çökmek, Arızalanmak
- Crash Dump = Çöküş Dökümü

- Crawl = Arama Robotu
- Create = Oluşturmak
- Critical Error = Kritik Hata
- Crop = Kırmak
- CRUD(Create, Read, Update, Delete) = Oluşturma, Okuma, Güncelleme ve Silme
- Cut = Kesmek
- Cyber security = Siber Güvenlik
- Critical = Kritik/Önemli
- Closed Network = Kapalı Ağlar
- Cloud = Bulut
- Cloud Computing = Bulut Bilişim
- Client Side = Kullanıcı Taraflı Test
- CLI = Komut Satırı Arayüzü
- CSS(Cascading Style Sheets) = Basamaklı Stil Sayfası

- CPU = Merkezi İşlem Birimi
- Cybersecurity = Siber Güvenlik

D

- Dashboard = Gösterge Tablosu
- Database = Veri Tabanı
- Data Processing = Veri İşleme
- Data Protection = Veri Koruması
- Data Privacy = Veri Gizliliği
- Data Recovery = Veri Kurtarma
- Data Structure = Veri yapısı
- Data Validation = Veri Doğrulama
- Data Visualization = Veri Görselleştirme
- Data Mining = Data/Veri Madenciliği

- Dead Code = Ölü Kod
- Debugging = Sorun Giderme Süreci
- Deep Learning = Derin Öğrenme
- Default = Varsayılan
- Delay = Gecikme
- Delete = Silmek
- Demo = Tanıtım
- DNS = Alan Adı Sistemi
- DNSSEC = Alan Adı Sistemi İçin Güvenlik Eklentisi
- Dependency = Bağımlılık
- Dependency Injection = Bağımlılık Enjeksiyonu
- Desk = Çalışma Masası
- Desktop Computer = Masaüstü Bilgisayar
- Desktop Publishing = Masaüstü Yayıncılık

- Design Pattern = Tasarım Desenleri
- Device Driver = Aygıt Sürücüsü
- Development = Geliştirme
- DevOps(Development and Operations) = Geliştirme ve İşletme
- Disable = Etkisiz Hale Getirmek
- Discard = Programda Yaptıklarından Vazgeçmek
- Discontinue = Durdurmak
- Diagnostics = Hata Belirleme, Teşhis Etme
- Digital Signature = Dijital İmza
- Document = Belge
- Documentation = Dökümantasyon
- Domain = Alan Adı
- Due Date/Deadline = Teslim Tarihi/Bitiş Tarihi
- Drop-Down = Açılır Menü

E

- Edit mode = Düzenleme Modu
- Encapsulation = Kapsülleme
- Embed = Yazılım Programına Bir Şey Yerleştirmek
- Embedded = Tümlleşik, Gömülü
- Emulator = Benzetici, Emülatör
- Enable = Etkin Hale Getirmek
- Encryption = Şifreleme
- Entry = Giriş, Kayıt
- Engineering = Mühendislik
- Erase = Silmek
- Error Code = Hata Kodu
- Execute = Çalıştırmak

- Excellent = Harika
- Exit = Çıkış
- Expand = Genişletmek
- Explode = Patlatmak
- Export = Dışarı Aktar
- Extract = Çıkar, Ayıkla
- Expert = Uzman
- Eyedropper = Göz Damlası
- Event-driven Programming = Olaya Dayalı Programlama

F

- Factory Settings = Fabrika Ayarları
- Fail = Başarısız olma
- Failure = Hata

- Fault = Hata
- Fall Down = Düşmek
- Favicon = Kısayol Simgesi, Web Sitesi Simgesi
- Feature = Özellik
- Fetch = Getirmek
- File = Dosya
- Field = Alan
- File Conversion = Dosya Dönüştürme
- File Extension = Dosya Uzantısı
- File Format = Dosya Biçimi
- File Recovery = Dosya Kurtarma
- File Tab = Dosya Sekmesi
- File Type = Dosya Türü
- File Viewer = Dosya Görüntüleyici

- Find = Bul
- Firewall = Güvenlik Duvarı
- Fix = Düzelt, Onar
- Floating toolbar = Kayan Araç Çubuğu
- Frame = Çerçeve
- Framework = Programlama Arayüzü
- Freeware = Ücretsiz Yazılım
- Front-End = Kullanıcıların Gördüğü Arayüz
- Back-End = Kullanıcıların Görmediği Arkayüz
- Full Backup = Tam Yedekleme
- Full-Text Search = Tam Metin Araması
- Folder = Klasör

G

- Game = Oyun
- Grammar Checker = Dilbilgisi Kontrol Edici
- Graph Database = Grafik Veritabanı
- Gateway = Ağ geçidi
- GUI = Grafiksel Kullanıcı Arayüzü
- GPU = Grafik İşlemcisi
- Git = Sürüm Kontrol Sistemi

H

- Halt = Durdurma
- Hardware = Donanım
- Handler = İşleyici
- Hardware = Donanım
- Hashing = Karma Fonksiyonu

- Head clean = Kafa Temizleme (Yazıcı)
- Head Office = Ana Ofis
- High Availability = Yüksek Kullanılabilirlik
- Highlight = Vurgulama
- Host = Ana Makine
- Hosting = Barındırmak
- Hyperlink = Bağlantı
- HTML(Hypertext Markup Language) = Bağlantılı Metin İşaretleme/Web Sayfası Yazım Dili
- HTTPS = Güvenli HTTP

I

-
- IDE = Entegre Geliştirme Ortamı
 - Image Editor = Resim Düzenleyici
 - Insert = Ekle, Araya Ekle, Yerleştir

- Install = Kurmak
- Installer = Kurucu (Program), Yükleyici
- Interactive = Etkileşimli, İnteraktif
- Internet Security = İnternet Güvenliği
- Insect = Böcek
- Instructors = Eğitmenler
- Inheritance = Kalıtım
- Implementation = Uygulama
- Integer = Tam sayı
- IT = Bilgi İletişim Teknolojileri
- Interface = Arayüz
- Interpreter = Yorumlayıcı
- Internet of Things (IoT) = Nesnelerin İnterneti
- Integration = İntegrasyon

- Input = Girdi
- Ignore = Yoksay
- I Work As Developer = Geliştirici Olarak Çalışıyorum.
- Interpreter = Tercüman/Yorumlayıcı
- IP Address = İnternet İletişim Kuralı Adresi
- IPv4 = Internet Protocol Version 4
- IPv6 = Internet Protocol Version 6

K

- Kill = Durdur, Bağlantıyı Kes
- Kernel Mode = Çekirdek Modu
- Keyword = Anahtar Sözcük

L

- Launch = Çalıştır
- LAN (Local Area Network) = Yerel Alan Ağı
- Latency = Gecikme süresi
- License = Lisans
- Locked File = Kilitli Dosya
- Localhost = Yerel Ana Bilgisayar
- Log = Sistem Günlüğü
- Logging = Şüpheli Faaliyetleri Tespit Etmek İçin Kullanıcı Faaliyetlerini İzlemek.
- Loop = Döngü

M

- Macro Recorder = Makro Kaydedici
- Machine Language = Makine Dili
- Machine Vision = Makine Görüşü

- Maintenance = Bakım
- Malware = Kötü Amaçlı Yazılım
- Manager = Yönetici
- Marquee = Kayan Yazı
- Mask = Maske
- Merge = Birleştir
- Meta Tag = Meta Eklentisi
- Move = Taşı
- Monitoring = İzleme
- Memory Leak = Bellek Sızıntısı
- Microservices = Mikro hizmetler
- Midterm Exam = Dönem Ortası Sınavı
- Middleware = Özel Yazılım
- Migration = Veri Bütünlüğünü Koruyarak Bir Platformdan, İşletim Sisteminden Veya Veritabanından Diğetine Geçme.

- Multithreading = Çoklu iş parçacığı
- Mobile Development = Mobil Uygulama Geliştirme
- Monitor = Monitör/Ekran

N

- Natural Language Processing (NLP) = Doğal Dil İşleme
- Network = Ağ
- Network Security = Ağ Güvenliği
- Network Protocol = Ağ Protokolü
- Neural Network = Yapay Sinir Ağı
- Navigation = Bir Web Sitesinde Bölümler Arası Geçiş İçin Oluşturulan Menü
- Null = Boş Karakter(Değeri Olmayan)
- NoSQL = İlişkisel Olmayan Veritabanı

O

- OAuth = Kimlik Doğrulama ve Yetkilendirme
- Object = Nesne
- Object-Oriented Programming = Nesne Yönelimli Programlama
- Object Detection = Nesne Algılama
- Offset = Kaydır
- Open File = Dosya Aç
- Open Source = Açık Kaynak
- Operator Overloading = Operatör Yükleme
- Optimization = İyileştirme, En Uygun Duruma Getirme
- Optimize = İyileştirmek
- Option = Seçenek
- Open-Source Software = Açık Kaynaklı Yazılım
- Operating System = İşletim Sistemi

- Output = Çıktı
- Optimization = Optimizasyon

P

- Paint Brush = Boya Fırçası, Fırça
- Parameter = Parametre, Değişken
- Parent = Üst Öge
- Parental Controls = Ebeveyn Kontrol Sistemi
- Paste = Yapıştır
- Paste special = Özel Yapıştır
- Patch = Yama
- Path = Yol
- Performance = Performans
- PDF (Portable Document Format) = Taşınabilir Belge Biçimi

- Piracy = Korsan Yayıncılık
- Port = Giriş, Soket Veya Bağlantı Noktası
- Popup Blocker = Açılır Pencere Engelleyici
- Polymorphism = Çok Biçimlilik
- Plaintext = Düz Metin
- Platform as a Service (PaaS) = Platform Olarak Hizmet
- Preferences = Tercihler
- Presentation Program = Sunum Programı
- Print Area = Yazdırma Alanı
- Problem Reports And Solutions = Sorun Raporları Ve Çözümler
- Production = Üretim
- Promotion = Terfi
- Protocol = Protokol
- Public Domain Software = Kamuya Açık Yazılım

- Publisher = Yayıncı, Reklam Veren
- Purge = Temizle
- Push Button = Basılabilir Düğme, Düğmeye Basmak
- Put = Koymak

Q

- Quantum Computing = Kuantum Hesaplama
- Quantum Encryption = Kuantum Şifreleme
- Query = Sorgu
- QR Code = Karekod
- Quit = Çıkmak

R

- Radio button = Seçenek Düğmesi

- Rasterize = Pikselleştirmek
- RAM = Rastgele Erişimli Bellek
- Raw data = İşlenmemiş Veri
- Readme = Beni Oku
- Recursion = Özyinelemeli Fonksiyonlar
- Redirect = Yönlendir
- Registry Scanner = Kayıt Defteri Tarayıcı
- Reload = Yeniden Yükle
- Release = Yayınlanma/Çıkış
- Release Notes = Sürüm Notları
- Remote Control Software = Uzaktan Yönetim Programı
- Remotehelp = Uzaktan Yardım
- Rename = Yeniden Adlandır
- Replace = Değiştir

- Report Generator = Rapor Oluşturucu
- Resource = Kaynak
- Restore = Eski Durumuna Getir
- RESTful API = Temel Hizmetler Mimarisine Dayalı Uygulama Programlama Arayüzü
- Responsive Design = Uyumlu Tasarım
- Retry = Tekrar Dene
- Runtime = Çalışma Zamanı
- Run = Çalıştırmak
- Root = Kök
- Revolve = Dönmek

S

- Save = Kaydet
- Save As = Farklı Kaydet

- SaaS - Software as a Service = Yazılım olarak Hizmet
- Scale = Ölçekle
- Scalability = Ölçeklenebilirlik
- Scroll Bar = Kaydırma Çubuğu
- Scroll Box = Kaydırma Kutusu
- SDK = Yazılım Geliştirme Kiti
- SEO(Search Engine Optimization) = Arama Motoru Optimizasyonu
- Section Break = Bölüm Sonu
- Security = Güvenlik
- Sidebar = Yan Sütun
- Select = Seç
- Select All = Tümünü seç
- Semantic Web = Anlamsal Web
- Set = Ayarla

- Settings = Ayarlar
- Server = Sunucu
- Server Side = Sunucu Taraflı Test
- Setup = Kurulum
- Skip = Atla
- Scanner = Tarayıcı
- Snapshot = Anlık Görüntü Al
- Snipping Tool = Ekran Alıntısı Aracı
- Soft Copy = Elektronik Kopya
- Software = Yazılım
- Software Architecture = Yazılım Mimarisi
- Software Development Life Cycle (SDLC) = Yazılım Geliştirme Yaşam Döngüsü
- Software Piracy = Yazılım Korsanlığı
- Software Suite = Program Paketi

- Software Product = Yazılım Ürünü
- Software Testing = Yazılım Testi
- Sort = Sırala
- Sorter = Sıralayıcı
- Sorting = Sıralama
- Source Codes = Kaynak Kodları
- Support = Destek
- Spin Box = Döndürme Kutusu
- Split = Böl
- Split screen = Bölünmüş Ekran
- Spreadsheet = Elektronik Tablo Programı
- Spyware = Casus yazılım
- Status = Durum
- Status Bar = Durum Çubuğu

- Stack = Yığın
- Sticky Notes = Yapışkan Notlar
- Stop = Dur
- Syntax = Programlama Dilinin Yapısını İfade Eder.
- System Component = Sistem Bileşeni
- System Error = Sistem Hatası
- System Failure = Sistem Hatası
- System Requirements = Sistem Gereksinimleri
- System Restore = Sistem Geri Yükleme
- System Software = Sistem Yazılımı
- Seldom = Seyrek
- Stage = Sahne
- SQL = Yapılandırılmış Sorgu Dili
- SQL Injection = SQL Enjeksiyonu

T

- Tab = Sekme
- Target = Hedef
- Task = Görev
- Task Scheduler = Görev Zamanlayıcı
- Take up = Başlamak
- Testing = Test Etme Aşaması
- Test-Bed = Test Yazılım Paketi
- Terminate = Sonlandır
- Technician = Teknisyen
- Template = Şablon
- Text-only = Salt Metin
- Timer = Zamanlayıcı

- Toggle = Açma Kapama Butonu
- Toolbar = Araç Çubuğu
- Transition = Geçiş
- Translator = Çevirici
- Troubleshooting = Donanım, Yazılım, Ağlar Ve Sistem Performansı İle İlgili Sorunların Tanımlanması Ve Çözülmesi.
- TTS (Text To Speech) = Metin Okuma
- Thumbnails = Küçük Resimler
- Tweak = İnce Ayar

U

- Unarchive = Arşivden Çıkar
- Undelete = Silme İşlemini Geri Al
- Undo = Geri Al
- Unzip = Sıkıştırılmış Dosyayı Dışarı Çıkarmak

- Unicode = Evrensel Kod Karakter Kümesi
- UNIX = İşletim sistemi
- Upgrade = Sürüm Yükselt
- Upload = Yükleme
- User = Kullanıcı
- User Acceptance Testing (UAT) = Kullanıcı Kabul Testi
- Usability = Kullanılabilirlik
- Url = Uzantı
- Utility = Yardımcı Program
- User Interface (UI) = Kullanıcı Arayüzü
- User Experience (UX) = Kullanıcı Deneyimi

V

- Valid = Geçerli

- Validity Check = Geçerlilik Kontrolü
- Validation = Doğrulama
- Variable = Değişken
- Variable Scope = Değişken kapsamı
- Verbose = Ayrıntılı
- Version = Sürüm
- Version Control = Sürüm Kontrolü
- Video Editing Software = Video Düzenleme Yazılımı
- View = Görüntüle, Görünüm
- Virtual Drive = Varsayılan Sürücü, Sanal Sürücü
- Virtual PC = Sanal Bilgisayar
- Virtual Reality (VR) = Sanal Gerçeklik
- Virtual Machine = Sanal Makine
- Virtualization = Sanallaştırma

- Virus = Virüs
- Visible Page = Görünür Sayfa
- VPN(Virtual Private Network) = Sanal Özel Ağ

W

- Warez = Telif Hakkı Olan Bir Programın İlegal Biçimde Paylaşılması
- Web Hosting = Web barındırma
- Widget = Bilgisayar Ya Da Cep Telefonlarının Ekranlarında Bulunan Küçük Araçlar
- Wildcard = Joker
- Wizard = Sihirbaz
- Wide = Geniş
- Wi-Fi = Kablosuz İnternet
- Word Count = Sözcük Sayımı
- Word Processor = Kelime İşlemci

- Wrap Text = Metni Kaydır
- WYSIWYG (What You See Is What You Get) = Ne Görüyorsan Sonuç Olarak Onu Alırsın.
- WAGMI(We All Gonna Make It) = Hepimiz Başaracağız.

Z

- ZIP = Sıkıştırılmış Dosyalar

İngilizce-Türkçe Yazılım Deyimleri

Bu kısım yazılım dünyasında sık kullanılan deyimler, cümleler, tabirlerden oluşmaktadır.

- WAGMI(We All Gonna Make It) = Hepimiz Başaracağız.
- Programming is the ultimate form of problem-solving. = Programlama, en üst düzeyde sorun çözme şeklidir.
- Code is like magic; it makes things happen with just a few keystrokes. = Kod, sihir gibidir; sadece birkaç tuş vuruşuyla işler oluşturur.
- Great code is not just functional; it's also elegant and beautiful. = Harika kod, sadece işlevsel değil, aynı zamanda zarif ve güzeldir.

- Coding is a dance between logic and creativity. = Kodlama, mantık ile yaratıcılık arasında bir dans gibidir.
- The best programmers are not only skilled in code but also in empathy. = En iyi programcılar, sadece kodda değil, empati konusunda da uzmanlaşmışlardır.
- Coding is the art of making the machine understand your thoughts. = Kodlama, makinenin düşüncelerinizi anlamasının sanatıdır.
- Programmers don't find bugs; they find hidden features. = Programcılar hata bulmaz; gizli özellikler bulur.
- Code is the language in which we communicate with computers. = Kod, bilgisayarlarla iletişim kurduğumuz dildir.
- In coding, simplicity is the ultimate sophistication. = Kodlamada, basitlik en yüce zarafettir.
- The power of code lies in its ability to create something from nothing. = Kodun gücü, hiçbir şeyden bir şey yaratma yeteneğindedir.
- A program is like a story; it has a beginning, middle, and end. = Bir program bir hikayeye benzer; bir başlangıcı, ortası ve sonu vardır.
- Coding is the bridge between imagination and reality. = Kodlama, hayal ile gerçek arasındaki köprüdür

- Code is a reflection of the programmer's mind. = Kod, programcının zihninin yansımasıdır.
- The most powerful tool in a programmer's arsenal is curiosity. = Bir programcının silahında en güçlü araç meraklı olmaktır.
- Code is the melody of the digital world. = Kod, dijital dünyanın melodisidir.
- Programming is the art of bringing dreams to life through code. = Programlama, kod ile hayalleri gerçeğe dönüştürme sanatıdır.
- The best code is like a well-crafted poem; it flows effortlessly and leaves a lasting impression. = En iyi kod, ustaca yazılmış bir şiir gibidir; akıcı ve kalıcı bir iz bırakır.
- Coding is not just a skill; it's a way of thinking and problem-solving. = Kodlama sadece bir beceri değil, düşünme ve sorun çözme şeklidir.
- Code is the language that enables machines to understand and execute our desires. = Kod, makinelerin isteklerimizi anlamasını ve gerçekleştirmesini sağlayan dildir.
- Programming is the art of turning logic into action. = Programlama, mantığı eyleme dönüştürme sanatıdır.
- Code is the building block of the digital world. = Kod, dijital dünyanın yapı taşıdır.

- Coding is the playground where imagination meets reality. = Kodlama, hayal gücünün gerçeklikle buluştuğu oyun alanıdır.
- Great code is like a well-crafted painting; it tells a story and evokes emotions. = Harika kod, ustaca yapılmış bir resim gibidir; bir hikaye anlatır ve duyguları harekete geçirir.
- Code is the instrument through which we compose the symphony of technology. = Kod, teknolojinin senfonisini yazdığımız enstrümandır.
- Programming is the dance of logic and creativity, where ideas come to life in the form of code. = Programlama, mantığın ve yaratıcılığın dansıdır, fikirler kod şeklinde hayat bulur.
- Code like a pro, think like a machine. = Profesyonel gibi kodla, makine gibi düşün.
- Code is a language, elegance is its poetry. = Kod bir dil, zarafet ise onun şiiri.
- Debugging is being a detective in a crime movie where you're also the culprit. = Hata ayıklamak, bir suç filmi dedektifi olmak ve aynı zamanda suçlunun kendisi olmaktır.
- The greatest developers are also great artists. = En iyi geliştiriciler aynı zamanda büyük sanatçılardır.
- Coding is not just a task, it's a way of thinking. = Kodlama sadece bir görev değil, düşünme biçimidir.

- In code we trust, in bugs we doubt. = Kodda güveniriz, hatalarda şüphe ederiz.
- Software development is an endless journey of learning and improvement. = Yazılım geliştirme, sürekli öğrenme ve gelişme yolculuğudur.
- Code without fear, but with respect for others who will read it. = Kodlama korkusuzca yapın, ancak onu okuyacak olanlara saygı gösterin.
- Efficiency through simplicity. = Basitlikle etkinlik.
- The key to good code is not writing code but rather solving problems. = İyi kodun anahtarı, kod yazmak değil, sorunları çözmektir.
- The art of debugging is figuring out what you really told your program to do instead of what you thought you told it to do. = Hata ayıklamanın sanatı, programınıza ne yaptığınızı düşündüğünüzden ziyade gerçekte ne yaptığınızı anlamaktır.
- Your code is your legacy, make it a masterpiece. = Kodunuz mirasınızdır, onu bir başyapıt yapın.
- Programming is like playing chess with a computer; you need to think three steps ahead. = Programlama, bir bilgisayarla satranç oynamaya benzer; üç adım önceden düşünmeniz gerekir.
- Programming is the closest thing we have to magic in the real world. = Programlama, gerçek dünyadaki sihre en yakın şeydir.

- Great software is not built, it's crafted. = Harika yazılım inşa edilmez, yapılandırılır.
- The best code is not the one with the fewest lines, but the one that communicates the most effectively. = En iyi kod, en az satıra sahip olan değil, en etkili şekilde iletişim kuran kodlardır.
- Algorithms are the poetry of logic. = Algoritmalar mantığın şiiridir.
- Software development is a team sport, not a solo performance. = Yazılım geliştirme bir takım sporudur, bireysel bir performans değildir.
- Good code is self-documenting; the comments are just footnotes. = İyi kod kendi kendini açıklar; yorumlar sadece dipnotlardır.
- Every great developer you know got there by solving problems they were unqualified to solve until they actually did it. = Bildiğiniz her büyük geliştirici, gerçekten başardıklarında çözmeye uygun olmadıkları sorunları çözerek oraya ulaştı.
- Computers are incredibly fast, accurate, and stupid; humans are incredibly slow, inaccurate, and brilliant; together they are powerful beyond imagination. = Bilgisayarlar inanılmaz derecede hızlı, doğru ve aptaldır; insanlar inanılmaz derecede yavaş, yanıltıcı ve parlaktır; birlikte hayal gücünün ötesinde güçlüdürler.
- Embrace constraints, they fuel creativity. = Kısıtlamalara sahip olmaktan korkma, onlar yaratıcılığı tetikler.

- Coding is the canvas, and your mind is the brush. = Kodlama bir tuvaldir ve zihnin fırçasıdır.
- In the world of programming, the only constant is change. = Programlama dünyasında tek sabit değişimdir.
- Programming is the art of turning logic into magic. = Programlama, mantığı sihre dönüştürme sanatıdır.
- The best software is the one you don't notice; it's just there, making your life easier. = En iyi yazılım, fark etmediğiniz yazılımdır; sadece oradadır ve hayatınızı kolaylaştırır.
- Code with the heart, debug with the mind = Kodu kalple yaz, hata ayıklamayı zihinle yap.
- Code is like humor. When you have to explain it, it's bad = Kod, espri gibidir. Açıklamanız gerektiğinde kötüdür.
- Don't be afraid to refactor = Yeniden yapılandırmaktan korkma.
- The best code is no code = En iyi kod hiç kod değildir.
- The code you write is only as good as the test you wrote = Yazdığınız kod, yazdığınız test kadar iyidir.
- Don't optimize prematurely = Önemsiz şekilde iyileştirmeyin.

- The sooner you start coding, the longer the program will take = Kodlamaya ne kadar erken başlarsanız, program o kadar uzun sürecek.
- Code should be elegant and efficient = Kod zarif ve verimli olmalıdır.
- The only bug-free code is no code = Tek hatasız kod, hiç kod değildir.
- Always code as if the person who ends up maintaining your code is a violent psychopath who knows where you live = Her zaman kodu, kodunuzu sürdüren kişinin, nerede yaşadığınızı bilen şiddet yanlısı bir psikopat gibi kodlayın.
- The best programmers are not problem solvers; they are problem preventers = En iyi programcılar, problem çözücüler değil; problem önleyicilerdir.
- Garbage in, garbage out (GIGO) = Girdi çöpse çıktı da çöptür.
- Don't repeat yourself (DRY) = Kendini tekrar etme.
- Code is poetry = Kod şiirdir.
- YAGNI - You Aren't Gonna Need It = İhtiyacın Olmayacak.

- Think algorithmically = Algoritmik düşün.
- Fail fast, fail often = Hızlıca başarısız ol, sık sık başarısız ol.
- Eat, sleep, code, repeat = Ye, uyu, kodla, tekrarla.
- The only constant is change = Tek sabit olan değişimdir.
- In code we trust = Kodda güveniriz.
- Hack the planet = Gezegeni hackle.
- There's no place like 127.0.0.1 = 127.0.0.1 gibi bir yer yok.
- To be or not to be (boolean) = Olmak ya da olmamak (boolean).
- Talk is cheap, show me the code = Söz ucuzdur, bana kodu göster.
- Keep it simple, stupid (KISS) = Basit tut, aptal!
- Premature optimization is the root of all evil = Önemsiz iyileştirme tüm kötülüklerin kaynağıdır.

- The best error message is the one that never shows up = En iyi hata mesajı, hiç gözükmeyendir.
- Talk to your computer like you would talk to a person = Bilgisayara bir insan gibi konuş.
- A bug is not a feature = Bir hata bir özellik değildir.
- It works on my machine = Benim makinede çalışıyor.
- Real programmers count from 0 = Gerçek programcılar 0'dan sayar.
- There are 10 types of people in the world: Those who understand binary, and those who don't = Dünyada iki tür insan vardır: İkili sistemleri anlayanlar ve anlamayanlar.
- Code never lies, comments sometimes do = Kod asla yalan söylemez, yorumlar bazen yapar.
- The Internet: Where men are men, women are men, and children are FBI agents = İnternet: Burada erkekler erkektir, kadınlar erkektir ve çocuklar FBI ajanıdır.
- There's an exception to every rule, except this one = Her kuralın bir istisnası vardır, bu kural hariç.

- No code is faster than no code = Hiçbir kod, hiçbir koddan daha hızlı değildir.
- Code speaks louder than words = Kod sözlerden daha fazla konuşur.
- Software engineers: Turning coffee into code = Yazılım mühendisleri: Kahveyi koda dönüştürür.
- Without requirements or design, programming is the art of adding bugs to an empty text file = Gereksinim veya tasarım olmadan, programlama boş bir metin dosyasına hata eklemenin sanatıdır.
- There's always one more bug = Her zaman bir hata daha vardır.
- Any fool can write code that a computer can understand. Good programmers write code that humans can understand = Her ahmak, bir bilgisayarın anlayabileceği kodu yazabilir. İyi programcılar, insanların anlayabileceği kodu yazar.
- The first 90% of the code accounts for the first 90% of the development time. The remaining 10% of the code accounts for the other 90% of the development time = Kodun ilk %90'ı, geliştirme süresinin ilk %90'ını oluşturur. Kalan %10'luk kod ise geliştirme süresinin diğer %90'ını oluşturur.
- Hack it till you crack it = Çatlayana kadar hackle.
- Code ninja = Kod ninjası (Uzman ve yetenekli bir kod yazılımcı)

- RTFM - Read the F**king Manual = Yeterince anlamadıysanız kılavuzu okuyun
- Heisenbug = Bir hata ayıklanırken kendiliğinden ortadan kalkan bir hata
- Abend = Anormal program sonu
- Bikeshedding = Önemsiz ayrıntılarda sonsuz tartışma(Bisiklet baraka tartışması)
- Butterfly Effect = Kelebek etkisi (Küçük bir değişikliğin büyük bir değişime sebep olması)
- Yak Shaving = Asıl yapmak istediğiniz şeyi yapmaktan uzaklaşarak gereksiz işlere odaklanmak
- Race Condition = Birden çok işlemin birbirini etkileyerek beklenmeyen sonuçlar üretmesi durumu
- Spaghetti Code = Spagetti kodu (karmaşık ve anlaşılması zor kod)
- Beating the Averages = Ortalamaları yenmek (Yüksek kalitede yazılım yaparak diğerleri arasından sıyrılmak)
- Inner Platform Effect = Yeni bir platform yerine var olan bir platformu oluşturmaya çalışmak

- Law of Demeter = Demeter Yasası (Bir nesne, doğrudan komşusu olan nesnelerle etkileşime girmelidir, başka bir nesnenin başka bir nesneyle etkileşime girmesi gerekmeyebilir)
- Fire and Forget = Ateş ve unut (bir isteği gönderdikten sonra sonucu beklemeden devam etmek)
- Butterfly Testing = Kelebek testi (Sistemin belirli bir kısmını test etmek için sürekli farklı noktalara atlamak)
- Code Review = Kod gözden geçirme (Başka bir programcının kodunu inceleme ve hataları bulma süreci)
- Monkey Patch = Çalışan kodu düzeltmek için geçici bir çözüm eklemek
- Boilerplate Code = Kalıp kod (Tekrarlayan ve otomatik olarak oluşturulan standart kod)
- Bit Rot = Bit çürümesi (Veri depolama medyasında zamanla oluşan veri kaybı)

İngilizce-Türkçe Sık Kullanılan Hata Mesajları ve İfadeler

Bu kısım yazılım dünyasında sık kullanılan ve kesinlikle karşınıza çıkacak hata mesajları ve ifadelerden oluşuyor.

- "[" or "(" expected. = "[" veya "(" beklenir.
- 286/287 instructions are not enabled. = 286/287 komutlarına izin verilmemiş.
- Boolean expression expected. = Mantıksal ifade beklenir.
- Call to abstract method. = Soyut metod çağırısı.
- Cannot call an interrupt procedure.= Bir kesme prosedürü çağrılmaz.
- Cannot evaluate this expression = Bu ifadenin değeri bulunamıyor.
- Cannot Read or Write variables of this type. = Bu tipten değişkenler okunamaz veya yazılamaz.
- Cannot remove current directory. = O anki dizin silinemez.
- CASE constant out of range.= CASE sabiti aralık dışında.
- Character expression expected.= Karakter ifadesi beklenir.
- Circular unit reference.= Çevrimli birim başvurusu.

- Code generation error = Kod üretim hatası
- Overflow error = Taşma hatası
- Constant and CASE types don't match. = Sabit ve CASE tipleri uyuşmaz.
- Constant expected. = Sabit beklenir.
- Constant out of range. = Sabit aralık dışında.
- Constructor identifier expected. = Kurucu tanımlayıcısı beklenir.
- Critical disk error. = Önemli disk hatası.
- Destructor identifier expected. = Yıkıcı tanımlayıcısı beklenir.
- Disk full = Disk dolu
- Disk read error. = Disk okuma hatası.

- Disk write error. = Disk yazma hatası
- Division by zero. = Sıfıra bölme.
- DO expected. = DO beklenir.
- Duplicate identifier.= Birbirinin aynısı tanımlayıcı(lar).
- ENDIF directive missing . = ENDIF yönergesi eksik (yok).
- Error in expression. = İfadede hata.
- Error in initial conditional defines. = Baştaki şartlı tanımlarda hata.
- Error in integer constant. = Tamsayı sabitinde hata.
- Error in real constant. = Reel (sayı) sabitinde hata.
- Error in statement. = Deyimde hata.
- Error in type. = Tipte hata

- Field identifier expected. = Alan tanımlayıcısı beklenir.
- File access denied. = Dosya erişimine izin verilmez (Dosya erişimi reddedildi).
- File and procedure types are not allowed here. = Burada dosya ve prosedür tiplerine izin verilmez.
- File not assigned. = Dosya atanmamış.
- File not found. = Dosya bulunamadı.
- File not open. = Dosya açık değil.
- File not open for input. = Dosya giriş için açık değil.
- File not open for output. = Dosya çıkış için açık değil.
- File variable expected. = Dosya değişkeni beklenir.
- Files must be VAR parameters. = Dosyalar VAR parametresi olmalı.

- Floating point overflow. = Reel sayı taşması.
- Header does not match previous definition. = Başlık önceki tanımla uyuşmaz.
- Identifier expected. = Tanımlayıcı beklenir .
- Illegal assignment. = Kural dışı atama.
- Include files are not allowed here . = Burada içerilen dosyalara izin verilmez .
- Integer constant expected. = Tamsayı sabiti beklenir.
- Integer expression expected.= Tamsayı ifadesi beklenir.
- Integer or real constant expected. = Tamsayı veya reel sabiti beklenir.
- Integer variable expected. = Tamsayı değişkeni beklenir.
- Invalid combination of opcode and operands. = İşlem kodu ve işlenenlerin geçersiz kombinasyonu.

- Invalid compiler directive. = Geçersiz derleyici yönergesi.
- Invalid file access code. = Geçersiz dosya erişim kodu
- Invalid file handle. = Geçersiz dosya tutamağı (belirteci).
- Invalid file name. = Geçersiz dosya adı.
- Invalid file type. = Geçersiz dosya tipi.
- Invalid floating point operation. = Geçersiz reel sayı işlemi.
- Invalid FOR control variable. = Geçersiz FOR kontrol değişkeni.
- Invalid function result type. = Geçersiz fonksiyon sonuç tipi.
- Invalid ordering of fields. = Alanların geçersiz sıralanması.
- Invalid pointer operation. = Geçersiz işaretçi işlemi.
- Invalid procedure or function reference. = Geçersiz prosedür veya fonksiyon başvurusu.

- Invalid string length. = Geçersiz string (karakter katarı) uzunluğu.
- Invalid typecast. = Geçersiz tipzorlama.
- Invalid variable reference. = Geçersiz değişken başvurusu.
- Label already defined. = Etiket önceden (zaten) tanımlanmış.
- Label identifier expected. = Etiket tanımlayıcısı beklenir.
- Label not within current block. = Etiket o anki blok içinde değil.
- Line too long. = Satır çok uzun.
- Local object types are not allowed. = Yerel nesne tiplerine izin verilmez.
- Lower bound > than upper bound. = Altsınır üst sınırdan büyük.
- Method identifier expected. = Metod tanımlayıcısı beklenir.

- Misplaced conditional directive. = Yanlış yerleştirilmiş şartlı yönerge.
- Must be in 8087 mode to compile. = Derlemek için 8087 modunda olmalı.
- NIL expected. = NIL beklenir.
- Object file too large. = Nesne dosyası çok büyük.
- Object not initialized. = Nesne başlatılmamış.
- Object type expected. = Nesne tipi beklenir.
- Operand types do not match operator. = İşlenen tipleri işleyenle (işleçle) uyuşmaz.
- Ordinal expression expected.= Sıra belirten ifade beklenir.
- Ordinal type expected. = Sıra belirten tip beklenir.
- Ordinal variable expected. = Sıra belirten değişken beklenir.
- Out of memory. = Hafıza bitti.

- Path not found. = Yol bulunamadı.
- Pointer expression expected. = İşaretçi ifadesi beklenir.
- Pointer type identifier expected. = İşaretçi tip tanımlayıcısı beklenir.
- Pointer variable expected. = İşaretçi değişkeni beklenir.
- Procedure or function identifier expected. = Prosedür veya fonksiyon tanımlayıcısı beklenir.
- Procedure or function variable expected. = Prosedür veya fonksiyon değişkeni beklenir.
- Range check error. = Aralık kontrol hatası.
- Record variable expected. = Kayıt değişkeni beklenir
- Stack overflow error. = Yığın taşma hatası.
- String constant exceeds line. = String sabiti satırı aşar.

- String constant expected. = String sabiti beklenir.
- String expression expected. = String ifadesi beklenir.
- String length mismatch. = String uzunluk uyuşmazlığı.
- String variable expected. = String değişkeni beklenir.
- Structure too large. = Yapı çok büyük.
- Structured variables are not allowed here. = Burada yapısal değişkenlere izin verilmez.
- Syntax error. = Sözdizimi hatası.
- Target address not found. = Hedef adres bulunamadı
- TO or DOWNT0 expected. = TO veya DOWNT0 beklenir.
- Too many conditional symbols. = Çok fazla şartlı sembol.
- Too many nested files. = Çok fazla içiçe (içerilen) dosya.

- Too many open files. = Çok fazla açık dosya.
- Type identifier expected. = Tip tanımlayıcısı beklenir.
- Type mismatch. = Tip uyumsuzluğu.
- Undefined external. = Tanımlanmamış harici.
- Undefined FORWARD. = Tanımlanmamış FORWARD.
- Undefined type in pointer definition. = İşaretçi tanımında tanımlanmamış tip.
- Unexpected end of file. = Beklenmeyen dosya sonu.
- Unit name mismatch. = Birim adı uyumsuzluğu.
- Unknown identifier. = Bilinmeyen tanımlayıcı.
- Variable identifier expected. = Değişken tanımlayıcısı beklenir.

- Anormal program termination. = Anormal (normal olmayan) program sonlanması.
- Floating point error: Divide by 0. = Reel sayı hatası : Sıfıra bölme.
- Floating point error: Partial loss of precision. = Reel sayı hatası . Kısmi hassaslık kaybı.
- NULL pointer assignment. = NULL işaretçi ataması.
- Code has no effect. = Kod etkiye sahip değil (Etkisiz kod).
- Function should return a value. = Fonksiyon geriye bir değer döndürmeli.
- Parameter 'abc' is never used. = 'abc' parametresi hiç kullanılmamış.
- Possible use of 'abc' before definition. = 'abc' nin tanımlanmadan önce kullanılma olasılığı .
- Possibly incorrect assignment. = Yanlış atama olasılığı.
- Unreachable code. = Ulaşılamayan kod.
- Call to function with no prototype. = Prototipsiz fonksiyon çağırısı.

- 'abc' declared but never used. = 'abc' tanımlanmış fakat hiç kullanılmamış.
- 'id' is assigned a value that is never used. = 'id' ye hiç kullanılmayan bir değer atanmış .
- No declaration for function 'abc'. = 'abc' fonksiyonu için tanımlama yok.
- Structure passed by value. = Yapı değer ile aktarılmış.
- Error writing output file. = Çıkış dosyasına yazma hatası.
- Unable to open '1.txt'. = <'1.txt' açılmıyor
- Array bounds missing]. = Dizi sınırlarının] i yok (eksik).
- Array must have at least one element. = Dizi en az bir elemana sahip olmalı.
- Body already defined for this function. = Bu fonksiyon için gövde zaten (önceden) tanımlanmış.
- CASE outside of SWITCH. = SWITCH dışında CASE.

- CASE statement missing = CASE deyiminin : si yok (eksik).
- Declaration is not allowed here. = Burada tanımlamaya izin verilmez.
- Declaration syntax error. = Tanımlamada sözdizimi hatası.
- Declaration terminated incorrectly. = Tanımlama yanlış sonlandırılmış.
- Character constant must be one or two characters long. = Karakter sabiti bir veya iki karakter uzunluğunda olmalı.
- Declaration was expected. = Tanımlama beklenir.
- DEFAULT outside of SWITCH. = SWITCH dışında DEFAULT.
- DO statement must have WHILE. = DO deyimi WHILEa sahip olmalı.
- 'abc' cannot return a value. = 'abc' bir değer döndüremez.
- 'abc' must be declared with no parameters. = 'abc' parametresiz tanımlanmalı.

- 'abc' must be declared with one parameter. = 'abc' bir parametrelili tanımlanmalı.
- Function 'abc' should have a prototype. = 'abc' fonksiyonu bir prototipe sahip olmalı.
- Identifier expected. = Tanımlayıcı beklenir.
- 'abc' must be declared with two parameters. = 'abc' iki parametrelili tanımlanmalı.
- 'abc' cannot be distinguished from 'def'. = 'abc' 'def' den ayırt edilemez.
- Incompatible type conversion. = Uyumsuz tip dönüşümü.
- Incorrect command-line option. = Yanlış komut satırı seçeneği.
- Incorrect configuration file option. = Yanlış ayar dosyası seçeneği.
- Incorrect number format. = Yanlış sayı biçimi (düzeni).
- main must have a return type of int. = main geriye int döndürmeli.
- No file names given. = Dosya isimleri verilmemiş.

- Nonportable pointer conversion. = Taşınamayan işaretçi dönüşümü.
- Numeric constant too large. = Sayısal sabit çok büyük.
- Operator DELETE must return VOID. = DELETE işlemi VOID döndürmeli.
- SIZEOF may not be applied to a function. = SIZEOF bir fonksiyona uygulanamaz.
- Size of 'abc' is unknown or zero. = 'abc'nin boyu bilinmiyor veya sıfır.
- Size of the type is unknown or zero.= Tipin boyu bilinmiyor veya sıfır.
- Structure size too large. = Yapı boyu çok büyük.
- Too few parameters in call to function. = Fonksiyon çağrısında çok az parametre.
- Type name expected. = Tip adı beklenir.
- Unterminated string or character constant. = Sonlandırılmamış string veya karakter sabiti.

- Memory reference expected. = Hafıza başvurusu (referansı) beklenir.
- Operator must be declared as function. = İşlem fonksiyon olarak tanımlanmalı.
- Too many error or warning messages. = Çok fazla hata veya uyarı mesajı.
- Too many types in declaration. = Tanımlamada çok fazla tip.
- Value of type VOID is not allowed. = VOID tipinden değere izin verilmez.
- Wrong number of arguments in call of macro. = Makro çağrısında yanlış parametre sayısı.
- Suspicious pointer conversion. = Şüpheli işaretçi dönüşümü.
- Unknown assembler instruction. = Bilinmeyen birleştirici (Assembler) komutu.

Author

Buse Nur Çetin